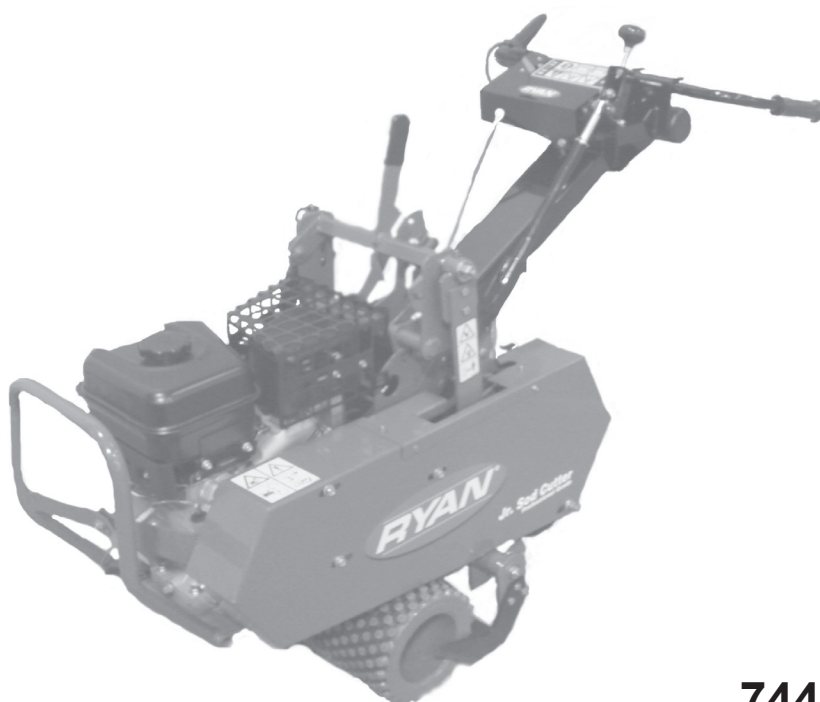




**MÁQUINA DE CORTAR TORRÕES DE RELVA, COM
TRACÇÃO, PARA OPERADOR ATRÁS APEADO**



744844H

JR SOCUTTER 6,5 CV B&S 305 mm

744845H

JR SOCUTTER 6,5 CV B&S 457 mm

744944C

JR SOCUTTER 5,5 CV HONDA 305 mm

744945C

JR SOCUTTER 5,5 CV HONDA 457 mm



SCHILLER

**GROUNDS
CARE**

MAN 4166234-PT

Rev. A 12-2010

Tradução das Instruções na Língua Original

Manual de Peças 4166235

MANUAL DO OPERADOR

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

** WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals, wiring insulation, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

WASH HANDS AFTER HANDLING.

IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Schiller Grounds Care, Inc. product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operation and Safety Manual and Parts/Service Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Schiller Grounds Care, Inc. product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manual thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

See a Schiller Grounds Care, Inc. dealer for any service or parts needed. Schiller Grounds Care, Inc. service ensures that you continue to receive the best results possible from Schiller Grounds Care, Inc. products. You can trust Schiller Grounds Care, Inc. replacement parts because they are manufactured with the same high precision and quality as the original parts.

Schiller Grounds Care, Inc. designs and builds its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use this machine only as directed in the manual, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE OF CONTENTS	PAGE
SAFETY	2-6
LABELS	7, 8
CONTROLS.....	9
OPERATION.....	10, 11
ADJUSTMENTS	12-14
MAINTENANCE/SERVICE.....	15-16
STORAGE	17
TROUBLESHOOTING	18
SPECIFICATIONS.....	19
EC DECLARATIONS OF CONFORMITY.....	20, 21

NOTICE !!!

Unauthorized modifications may present **extreme** safety hazards to operators and bystanders and could also result in product damage.

Schiller Grounds Care, Inc. strongly warns against, rejects and disclaims any modifications, add-on accessories or product alterations that are not designed, developed, tested and approved by Schiller Grounds Care, Inc. Engineering Department. Any Schiller Grounds Care, Inc. product that is altered, modified or changed in any manner not specifically authorized after original manufacture—including the addition of “after-market” accessories or component parts not specifically approved by Schiller Grounds Care, Inc. will result in the Schiller Grounds Care, Inc. Warranty being voided.

Any and all liability for personal injury and/or property damage caused by any unauthorized modifications, add-on accessories or products not approved by Schiller Grounds Care, Inc. will be considered the responsibility of the individual(s) or company designing and/or making such changes. Schiller Grounds Care, Inc. will vigorously pursue full indemnification and costs from any party responsible for such unauthorized post-manufacture modifications and/or accessories should personal injury and/or property damage result.



This symbol means:
ATTENTION!
BECOME ALERT!

Your safety and the safety of others is involved.

Signal word definitions:

The signal words below are used to identify levels of hazard seriousness. These words appear in this manual and on the safety labels attached to Schiller Grounds Care, Inc. machines. For your safety and the safety of others, read and follow the information given with these signal words and/or the symbol shown above.

DANGER

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

WARNING

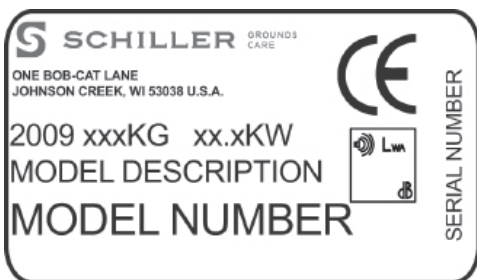
WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices or property damage.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in property damage.



MODEL NUMBER: This number appears on sales literature, technical manuals and price lists.

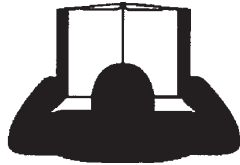
SERIAL NUMBER: This number appears only on your mower. It contains the model number followed consecutively by the serial number. Use this number when ordering parts or seeking warranty information.

MACHINE PREPARATION

Operator preparation and training

Read the Operation & Safety Manual

- If an operator or mechanic cannot read English, it is the owner's responsibility to explain this material to them. If any portion of this material is unclear, contact your factory representative for clarification.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls and safety signs. Be prepared to stop the engine quickly in an emergency. Do not operate or allow another person to operate this machine if there are any questions about safety.
- All operators and mechanics should be trained. The owner is responsible for training the users.
- Wear appropriate clothing, including safety goggles or safety glasses with side shields when operating. Wear substantial footwear. Do not operate barefoot or wearing open sandals. Long hair, loose clothing or jewelry may get tangled in moving parts.
- Wear appropriate hearing protection.
- Wear safety glasses.
- Never allow children, unskilled or improperly trained people to operate this equipment. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep warning labels and this operator's manual legible and intact. Replacement labels and manuals are available from the factory.
- Do not operate machine while under the influence of drugs or alcohol, or any other condition of impairment.
- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people or property.



SITE PREPARATION AND CIRCUMSTANCES

- Evaluate the terrain to determine how to safely perform the job. Only use accessories and attachments approved by the manufacturer.
- Clear the area to be cut of objects such as rocks, toys, wire or other debris that may be thrown or get tangled in the sod cutter.
- Be sure the area is clear of pets and people, especially young children. Never assume they will remain where you last saw them. Stop the machine if any enter the area.
- Cut sod only in daylight or in good artificial light.

MACHINE PREPARATION

- Check operator presence interlock system. Adjust or have any problems repaired before using.
- Do not tamper with or defeat safety devices. Keep guards, shields and interlock safety devices in place and in proper working condition. They are for your protection.
- Keep all fasteners such as nuts, bolts and pins well secured.
- Visually inspect blade and blade bolts for wear or damage. Replace worn or damaged blades and bolts.
- Verify that machine and attachments, if any, are in good operating condition.
- Do not engage blade until ready to cut sod.

OPERATING SAFELY

IN GENERAL

- Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.
- Use caution when making turns and crossing roads and sidewalks. Stop blade when not cutting sod.
- Do not run the engine in an enclosed area where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Never leave a running machine unattended. Always turn off blade and stop engine when leaving the operator position. When leaving the machine be sure the wheel drive clutch is engaged.
- Use extreme caution when reversing or pulling machine towards you.
- Stop operation if someone approaches.
- Never leave a running machine unattended. Always disengage drive, and stop engine.

STARTING

- Start according to instructions in this manual or on the machine.
- Before attempting to start the engine, make sure the master clutch is disengaged.
- When starting the engine, make sure hands and feet are clear of the blade.
- Do not change engine governor settings or overspeed the engine. Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.



OPERATING ON SLOPES

- Slopes are a major factor in loss of control and tip over accidents that sometimes lead to severe injury or death. All slopes require extra caution.
- Before operating on slopes, evaluate the risks involved.
- Do not operate on slopes if uneasy or uncertain. Ultimate responsibility for safe operation on slopes rests with the operator.
- Do not operate on steep slopes.
- Keep all movement on slopes slow and gradual.
- Do not cut sod near drop-offs, ditches or embankments. The machine could suddenly turn over if a wheel runs over the edge or an edge caves in.

- Do not turn on slopes unless necessary, and then turn slowly and downhill when possible.
- Be sure of your footing on slopes.
- With walk behind machines, operate across slopes, not up and down.
- Avoid starting or stopping on a slope. If wheels lose traction, disengage the cutter blade and proceed straight down the slope.

INTERRUPTING OPERATION

- Before leaving the operator's position:
 - Park on level ground.
 - Disengage the master clutch.
 - Shut off the engine.
- Disengage the master clutch and wait until the blade stops moving then disengage the blade clutch:
 - when not cutting sod;
 - for transport;
 - when crossing surfaces other than grass.
- Disengage the master clutch, stop the engine, and wait until the blade stops moving:
 - before refueling;
 - before making blade adjustment .
- Disengage the master clutch, stop the engine, and disconnect the spark plug wire(s):
 - before clearing blockages;
 - before checking, cleaning or working on the machine;
 - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and have repairs made before restarting;
 - if the machine begins to vibrate abnormally: shut off machine immediately. Inspect and have repairs made as needed before restarting;
 - except for repairs or adjustments as specifically noted, such as for carburetor adjustment, where the engine must be running. Keep hands and feet clear of moving parts in these circumstances.
- Allow the blade to come to a complete stop when stopping operation to clear blockages, unclog, inspect the machine, do maintenance or repair.
- Reduce the throttle setting during engine shut-down and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of operation.

MAINTENANCE SAFETY

In general

- Maintain machine according to manufacturer's schedule and instructions for maximum safety and best results.
- Park machine on level ground.
- Never allow untrained personnel to service machine.
- Guards should only be removed by qualified maintenance technician for maintenance/service. Replace when work is complete.
- Adjust or repair only after the engine has been stopped and the blade has stopped moving.
- Disconnect spark plug wire(s) before doing any maintenance.
- Replace parts if worn, damaged or faulty. For best results, always replace with parts recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle the machine without releasing or restraining forces which may cause parts to move suddenly.
- Provide adequate support, e.g. jack stands for lifted machine or parts if working beneath.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Clean up spilled oil or fuel thoroughly.
- Replace faulty mufflers.
- To reduce fire hazards, keep the engine, muffler, and fuel storage area free of grass, leaves, debris buildup or grease.

Blades

The sod cutter blade is sharp and can cut. Use extra caution when handling. Remove obstructions with care. Wrap the blade or wear gloves.

- Only replace blade. Never straighten or weld.
- Keep other persons away from blades.



Fuel



- Petrol (gasoline) and diesel fuels are flammable; petrol (gasoline) vapors are explosive. Use extra care when handling.
- Store only in containers specifically designed for fuel.
- When refueling or checking fuel level:
 - Stop the engine and allow to cool;
 - Do not smoke;
 - Refuel outdoors only;
 - Use a funnel;
 - Do not overfill;
 - If fuel is spilled, do not attempt to start the engine until the spill is cleaned up and vapors have cleared.
- Replace caps on fuel containers and tanks securely.

Sparks from static electricity can start fires or cause explosions. Flowing fuel can generate static electricity. To prevent static electricity sparks:

- Keep fuel containers electrically grounded. Do not fill containers in a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Fill containers on the ground away from the vehicle.
- When practical, remove petrol (gas) powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If equipment must be refueled on the truck or trailer, refuel from a portable container rather than a dispenser nozzle.
- Keep the dispenser nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.

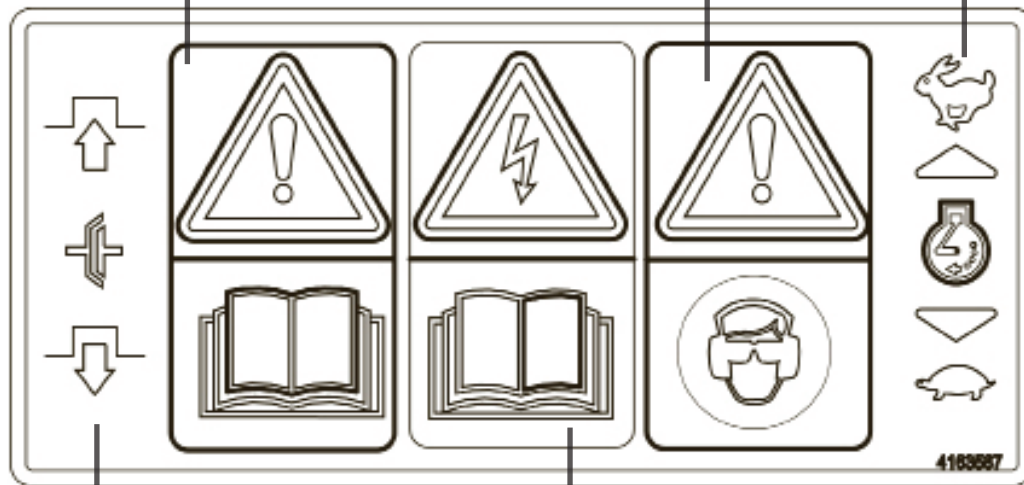
STORAGE SAFETY

- Stop the engine and allow to cool before storing.
- Drain the fuel tank outdoors only.
- Store fuel in an approved container in a cool, dry place.
- Keep the machine and fuel containers in a locked storage place to prevent tampering and to keep children from playing with them.
- Do not store the machine or fuel container near heating appliances with an open flame, such as a water heater, or an appliance with a pilot light.
- Keep petrol (gasoline) storage area free of grass, leaves and excessive grease to reduce fire hazard.
- Clean grass and debris from cutting units, drives, mufflers and engine to help prevent fires.

ATTENTION:
Read and understand Operator Manual.
Replace manual if lost or damaged.

ENGINE THROTTLE CONTROL:
Move forward to increase engine speed.
Move rearward to decrease engine speed.

ATTENTION:
Wear hearing protection and safety glasses.



MASTER CLUTCH:
Move lever forward to engage.
Move lever rearward to disengage.

UNDERGROUND UTILITY HAZARD:
Contacting underground utilities may cause leaks, explosions or electrocutions.
-Check operation area for underground utilities such as electrical, gas, and water lines.
-Do not operate where underground utilities are present.



Moving blades/blade arms cut/crush Hazard
Stay clear of blade/blade arms while operating.
Stop engine before servicing or adjusting.

ROTATING PARTS:
Entanglement / Amputation Hazard
Do not operate with cover removed.
Stop engine before servicing.



4163591

ATTENTION:
-Read Operator Manual before
servicing or repairing.
-Remove spark plug wire be-
fore servicing or repairing.

524485



Rotate lever counter clockwise to
engage sodcutter blade drive.
Rotate lever clockwise to disengage
sodcutter blade drive.

524486



Rotate lever counter clockwise to
engage wheel drive.
Rotate lever clockwise to disengage
wheel drive.

MASTER CLUTCH CONTROL LEVER(A)

Engages / disengages drive belt. Applies brake to drive belt when pulled FIRMLY to rear.

THROTTLE CONTROL (B)

Controls engine speed.

ENGINE SWITCH

(Located on the engine)

Move to "ON" position to start engine. Move to "OFF" position to stop the engine.

OPERATOR PRESENCE CONTROL (C)

With master clutch control engaged, engine will stop if operator presence lever is not depressed.

BLADE DEPTH CONTROL LEVER (D)

Raises or lowers cutting blade.

BLADE DEPTH CONTROL LOCKING LEVER (E)

Locking lever holds blade depth control in desired position.

BLADE ANGLE LOCKING LEVER (F)

Locks blade angle.

DEPTH STOP (G)

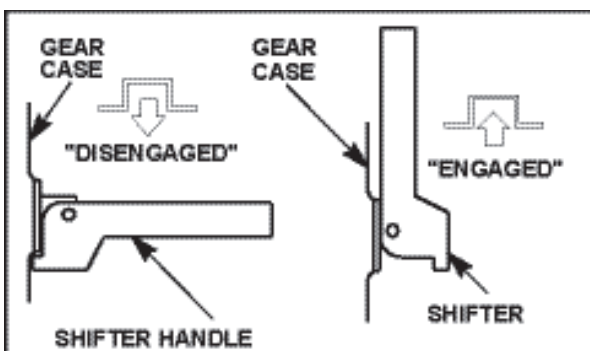
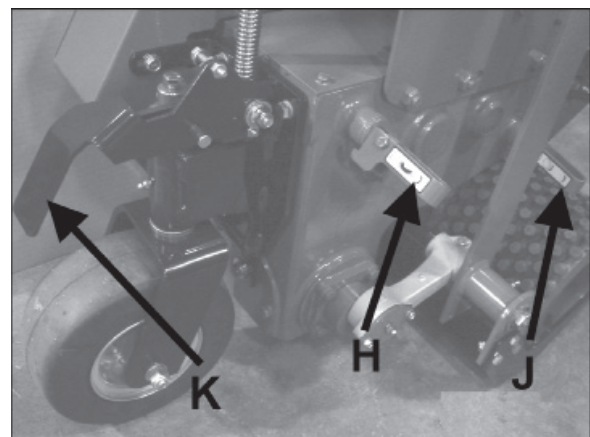
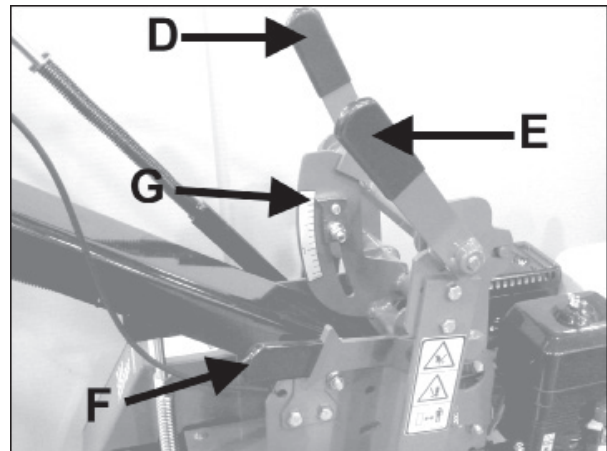
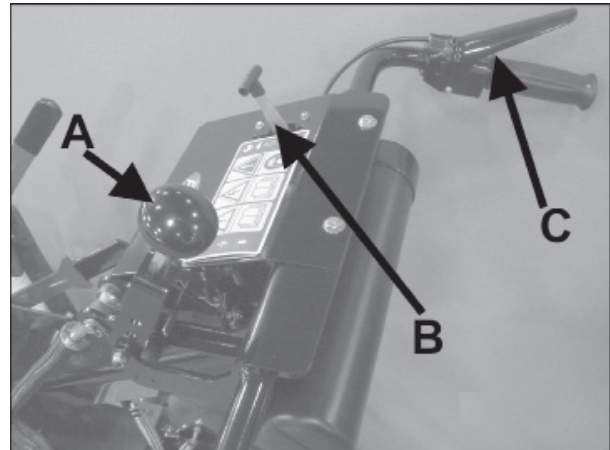
Allows resetting of blade depth to the previous cutting height.

BLADE AND WHEEL SHIFTER HANDLES (H & J)

Engage and disengage blade for cutting and gears for driving Sodcutter.

CASTER WHEEL LOCKING LEVER (K)

Allows for straight cutting when locked (down) and curved cutting when unlocked (up).



PRE-OPERATION CHECK LIST (OPERATOR'S RESPONSIBILITY)

- Review and follow all safety rules and safety decal instructions.
- Check that all safety decals are installed and in good condition. Replace if damaged.
- Check to make sure all shields and guards are properly installed and in good condition.
- Check that all hardware is properly installed and secured.
- Check to be sure engine is free of dirt and debris. Pay particular attention to the cooling fins, governor parts and muffler. Clean air intake screen. Check air cleaner; service is necessary.
- Inspect area. Remove stones or other hard objects that might cause damage.
- Check that there are no underground utilities in work area.
- Check all lubrication points and grease as instructed in manual.
- Perform a functional check of the safety interlock system each time you operate the unit. If it doesn't work, repair before using the machine.

BEFORE STARTING THE ENGINE

1. Be familiar with the controls, how each functions, and what each operates.
- 2.. Check engine oil level. Add oil if necessary, following the engine manufacturer's recommendations. Refer to engine manual supplied with machine.
3. Open the fuel valve.
4. Fill the fuel tank with the amount and type of fuel recommended by the engine manufacturer.
5. CHOKER: For cold starts, set the throttle lever to the half-open position and move the choke to the ON position. For warm starts set the throttle to the half-open position and the choke to the OFF position.

OPERATOR PRESENCE INTERLOCK SYSTEM

To start the engine:

- The master clutch must be disengaged.

To operate the machine:

- The operator must hold down the operator presence lever or engaging the master clutch will kill the engine.

WARNING

Petrol(Gasoline) is extremely flammable and highly explosive under certain conditions. BE SURE to install fuel cap after refueling.



Fill fuel tank with good quality, clean, unleaded regular petrol (gasoline) to the level recommended by the engine manufacturer.

TO CHECK OR ADD FUEL:

- Use a funnel to avoid spilling.
- Do it outdoors.
- Do not smoke.
- Stop the engine; allow to cool.
- Do not overfill.
- Clean up spilled fuel.

STARTING THE ENGINE

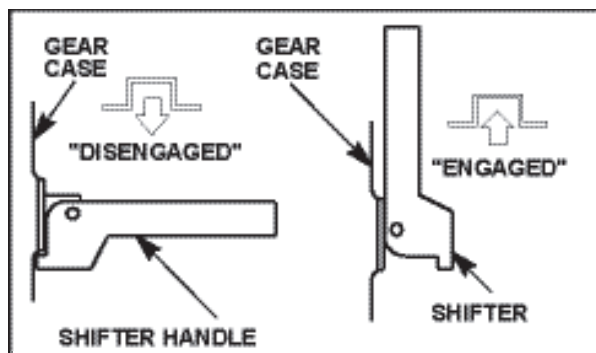
1. Move the engine switch to the "ON" position.
2. Pull the recoil starter to start the engine.
3. If the choke is ON when the engine starts, gradually back it off until the engine runs with no choke at all.

MOVING OF UNIT

To move unit without running blade:

1. Place blade shifter handle in "disengaged" position (handle will point straight out from unit) See **Figure 1**.
2. Set engine speed to slow.
3. Engage drive shifter handle.
4. Depress operator presence control.
5. Engage master clutch control lever.
6. Adjust throttle to desired walking speed.

To move unit **without running the engine**, put drive shifter handle and clutch control lever in the "disengaged" position. Push unit to move it.



CUTTING SOD

WARNING

Underground utilities. Electrocution, explosion, service disruption risk.

Before beginning any work, check with the local authorities for underground utility location and depth. Do not operate where there is any risk of contacting underground utilities. Contacting buried utilities could result in a service outage. Contacting buried electrical wires could result in electrocution. Contacting a buried gas line could result in an explosion.

This precaution is especially important when using attachments such as the mole blade or trencher which operate at greater depths.

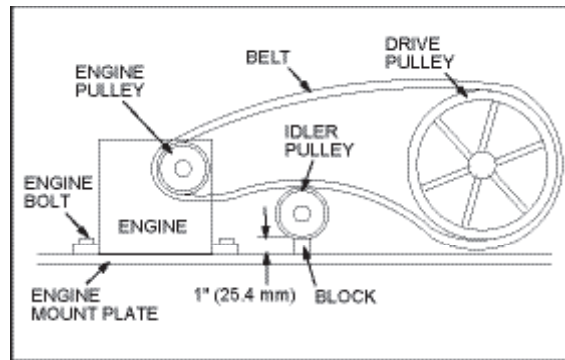
1. Move machine to the area where sod is to be cut. With the engine off and the master clutch disengaged, stand on the right side of the machine. Loosen the Blade Depth Control Locking Lever with your right hand, then use the handle bar to tip the machine forward and hold it with your left hand. Lower the Blade Depth Control Lever with your right hand until it hits the preset Depth Stop. Tighten the Locking Lever.
2. Start the engine, then engage the wheel drive and the blade drive with the Wheel Drive Shifter Lever and the Blade Drive Shifter Lever.
3. For straight cutting, leave the caster wheel locking lever down. For cutting irregular or curved shapes, raise the caster wheel locking lever up and forward.
4. Adjust the throttle to full speed. With the machine tipped forward, engage the Master Clutch. The machine will start moving forward and the blade drive will operate. Lower the machine into the sod and cut for a short distance.
5. Stop the machine and check the sod thickness. Adjust the Depth Stop and blade if necessary. See Adjustment section.
6. Continue cutting. At the end of each pass lift up on the handle to raise the blade out of the sod and turn around for the next pass.

DRIVE BELT ADJUSTMENT

Keep belt free of oil and dirt, and adjusted to proper tension at all times.

Belt tension is adjusted by loosening four (4) engine mounting bolts and shifting engine on the base.

Belt tension is correct when the distance between the roll pin and sleeve on the master clutch rod is 1" to 1 1/4" (25-30mm) when the master clutch is engaged.



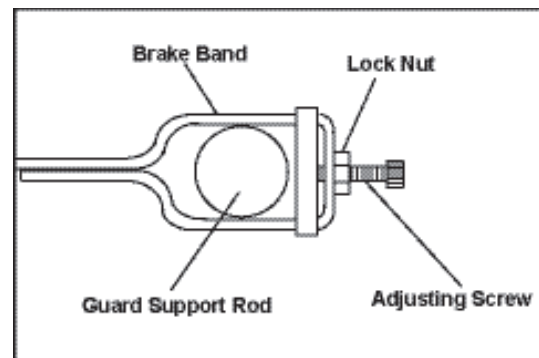
BRAKE BAND ADJUSTMENT

When adjusted properly:

- With the Master Clutch Control Lever engaged, the brake band is not braking the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, there will be some braking occurring on the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, and pulled back firmly, the brake will fully stop the large drive pulley.

1. For less braking, loosen the locknut, unscrew the adjusting screw, then retighten the locknut.
2. For more braking, loosen the locknut, turn the adjusting screw in, then retighten the locknut.

Start the machine, and check for proper operation. Readjust if necessary. IF the engine kills when engaging the Master clutch Control Lever, the brake may be set too tight.



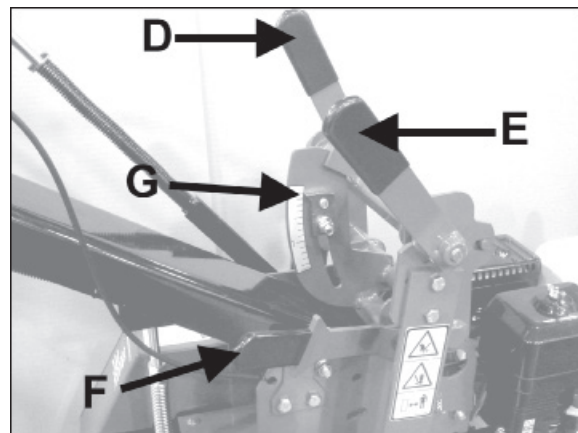
ADJUSTING DEPTH OF CUT

3/4" (20mm) is a good general starting depth of cut. Depth of cut can be varied from there depending on conditions and what you are trying to accomplish.

1. Make an initial depth setting. Park the machine on a hard surface. Loosen depth control locking lever E and lower depth control lever D until the blade rests on the surface.
2. Loosen the depth gauge lock E and set top of depth gauge G to the 3/4" (20mm) mark on the label. Tighten the depth gauge lock knob to secure the depth gauge setting.
3. Use your left hand to tip the machine forward while lowering the depth control lever D until the depth control crossbar hits the Depth Stop G. Tighten the locking lever E to lock in the depth setting, make a trial run in turf. Check the depth of cut.

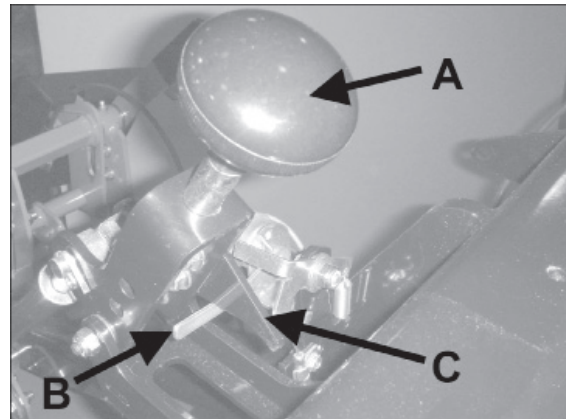
4. Re-adjust the depth gauge G and depth control lever D if necessary.

NOTE: Numbers on depth gauge do not necessarily represent thickness of sod being cut. The numbers are useful as a reference for making changes.



ADJUSTING OPERATOR PRESENCE CONTROL

1. To adjust operator presence cable, pull clutch control handle **A** rearward as far as possible.
2. Press operator presence handle (right handlebar) down as far as possible.
3. Adjust cable until the pivot arm **C** contacts the arm extending from the operator presence switch **B**.
4. Tighten cable clamp to secure cable. Check for proper operation.

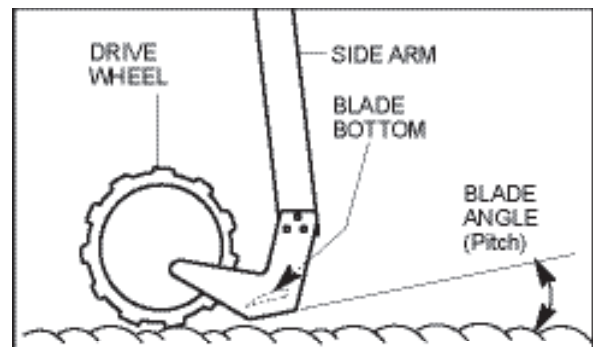


Cover removed for clarity

BLADE ANGLE (PITCH)

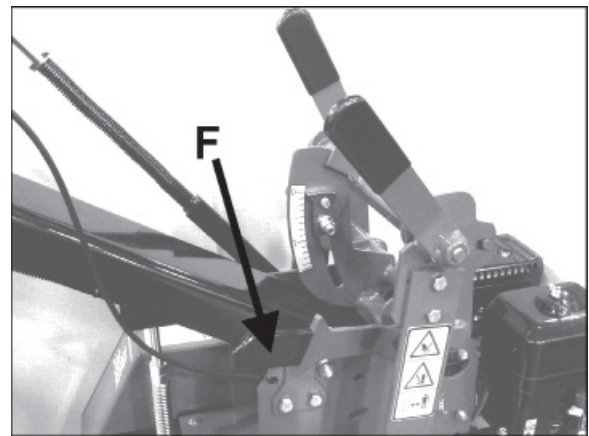
Under normal operating conditions, blade angle is minimal (blade bottom is flat). In extremely hard soil or when cutting with a dull blade, the blade may want to ride out of the ground. It may then help to adjust blade angle forward (see Adjusting Blade Angle below). A short trial run will indicate which is the best blade angle.

NOTE: Extreme blade angles put extra stress on the side arms. To reduce stress on the machine, operate with the flattest blade angle that gives satisfactory results.



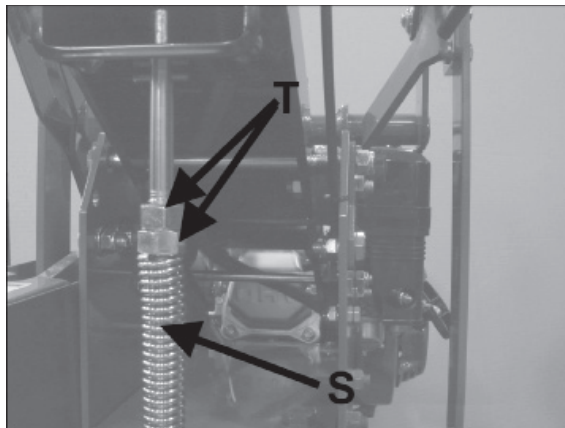
ADJUSTING BLADE ANGLE (PITCH)

1. Loosen blade angle control locking lever **F** and move H-frame forward or backward until blade is at desired angle (pitch).
2. Tighten blade angle control locking lever **F**.



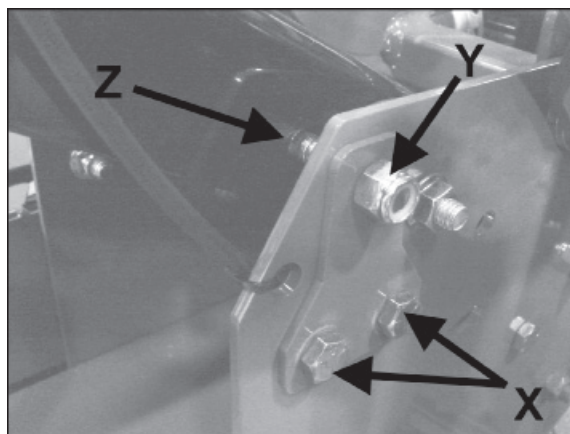
HANDLE SUPPORT SPRING

This spring **S** helps support the handle. If the four (4) isolator handle mounts are sagging or distorted, the two locking adjustment nuts **T** can be tightened downward to increase the spring force and raise the handle.



HANDLE STOP BOLTS

These two bolts **Y** limit the amount of handle movement. This prevents damage to the handle isolators, and provides positive control of the machine when extra effort is required to lift or turn. The rear stop bolt position is adjustable. Loosen the two bolts **X** on the bolt centering plates on each side and tighten with the stop bolts centered in the two handle holes **Z**.



⚠ WARNING

When replacement parts are required, use genuine **Schiller Grounds Care, Inc.** parts or parts with equivalent characteristics, including type, strength and material. Failure to do so may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or bystanders.

Carbon monoxide present in the exhaust is an odorless and deadly gas. Never start or run the engine inside where exhaust fumes can collect. Provide enough fresh air to keep fumes from getting too strong.

Replace any warning decal that becomes illegible immediately.



DAILY MAINTENANCE

Operator Presence System

For the engine to run, the Operator Presence Lever must be held when the Master Clutch Control is engaged.

To Check:

1. Start the engine and run at 1/2 throttle with the master clutch disengaged.
2. Engage the master clutch holding the Operator Presence Lever. Release the operator presence lever and the engine should stop.

Repair the machine before using if the Operator Presence System does not kill the engine.

Blades:

Check for damage. Replace any broken, cracked or otherwise damaged blades. Do not weld or straighten blades. Replace or sharpen dull blades. See sharpening instructions.

Hardware:

Tighten any nuts and bolts that are found loose. Replace any broken or missing cotter pins. Repair any other problems before operating.

Engine:

See engine manual for oil change intervals and oil specifications. See engine manual for air cleaner service intervals and service procedure.

Lubrication:

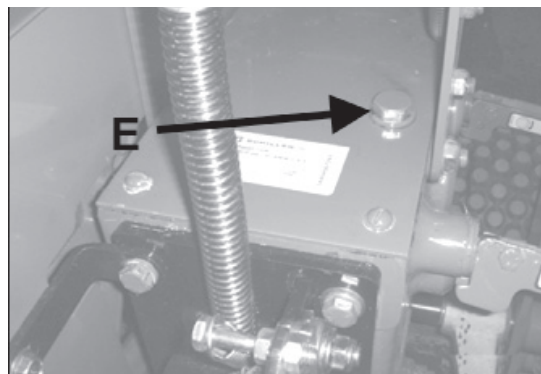
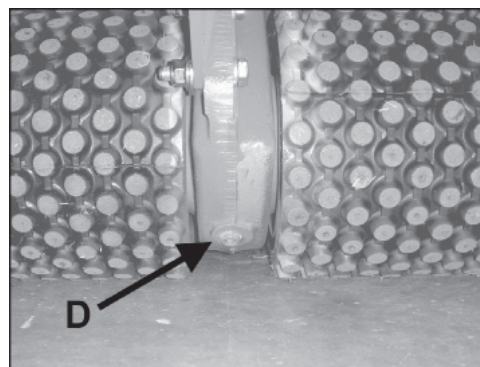
The gear case is initially filled with 3 1/2 pints (1.7 L) of EP 140 Gear Lube. Do not add to this amount unless oil is changed or lost through leakage. Gear case drain plug **D**.

On all pressurized lubrication fittings use a good grade of Lithium Based lubricant.

The Jr. Sodcutter has 6 lubrication fittings. Lubricate pitman arms (1 each side) and side arms (1 each side) after every 4 hours of use.

Lubricate side arm pivots (1 each side - top of unit) after every 8 hours of use.

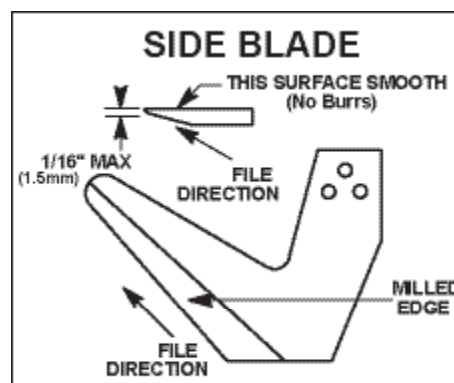
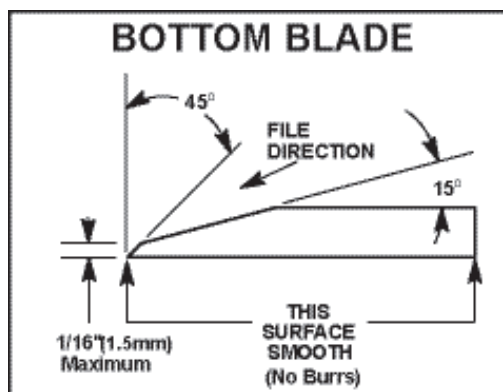
Check gear case lubricant level using dipstick **E** located on top of gear case. Check lube with dipstick sitting on threads, do not screw in.



BLADE SHARPENING

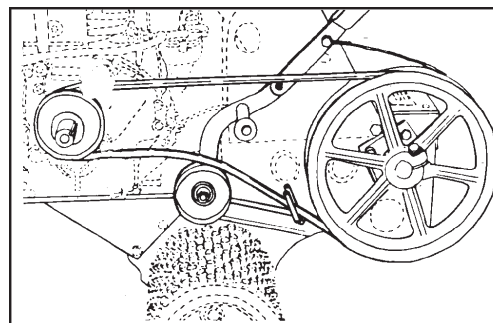
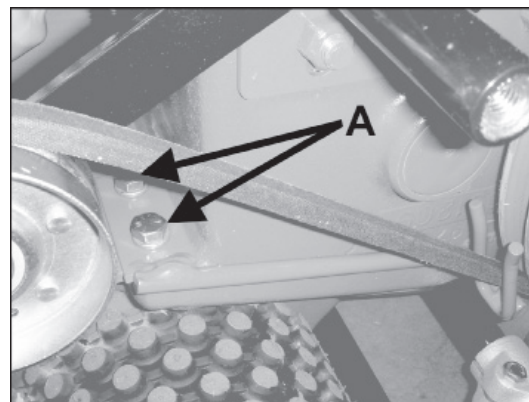
Wear the appropriate personal protective equipment when sharpening blades.

1. Hand file bottom blade at 45° angle until no flat remains.
2. To keep cutting edge less than 1/16" (1.5mm) on 45° angle, grind milled surface back at 15° to less than 1/16" (1.5mm).
3. Hand file side blades at 45° until no flat remains.
4. To keep cutting edge less than 1/16" (1.5mm) on 45° angle, grind milled surface back at 15° to less than 1/16" (1.5mm).



DRIVE BELT REPLACEMENT

1. Remove shield on left side of unit.
2. Remove nut securing brake band to clutch control rod.
3. Remove cotter pin on outside of guard support rod and move brake band over to nut on rod.
4. Loosen two bolts **A** securing belt guide to provide clearance when removing belt.
5. Remove belt from engine pulley. To do this, loosen upper and lower belt guards, or remove the engine pulley.
6. Install new belt in reverse procedure. Route the belt as shown.
7. Adjust belt and brake band. See Adjustment Section.



STORAGE INSTRUCTIONS

WARNING

To prevent possible explosion or ignition of vaporized fuel, do not store equipment with fuel in tank or carburetor in enclosure with open flame (for example, a furnace or water heater pilot light).

Daily Storage

1. Check engine oil level and air filter element daily.
2. Check oil level in gear case.
3. Close fuel valve at bottom of fuel tank.
4. Clean cutting blade (grass, dirt, etc.).

EXTENDED STORAGE

Before the equipment is put into storage for any period exceeding 30 days:

1. Drain all fuel from fuel tank and lines (use a hose or fuel line, routed from fuel tank shut-off to proper container).
2. Start engine and run until all fuel is used from the carburetor float bowl.
3. While engine is warm, drain the crankcase oil and refill with the proper weight of oil corresponding to the season when the equipment will next be used.
4. Remove the spark plug and squirt a small quantity of engine oil into the cylinder. Turn the engine over a few times to distribute the oil.
5. Lubricate all lubrication fittings.
6. Clean and oil cutting blade to prevent rust.

To put equipment into operation after an extended storage:

1. Fill fuel tank with clean fresh fuel.
2. Check crankcase oil level, and start engine.
3. Check fuel system for fuel leaks.

POSSIBLE PROBLEM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Blade will not stay in ground.	A. Bottom of blade is rounded off. B. Blade angle is not properly set.	A. Sharpen or replace blade. See page 15. B. Adjust blade angle. See page 13.
Root hair pinning on side or bottom of blade.	A. Some types of turf and soil make this a problem.	A. Keep the blade extra sharp and ground back at a low angle.
Belt jumps off.	A. Wrong type of belt construction. B. Too much slack when belt tightener is disengaged.	A. Use only the special Ryan factory belt. B. Slide engine forward and readjust control rod.
Locking levers not tight when pulled to limit of travel.	A. Thread wear on locking nut. B. Locking nut not properly adjusted.	A. Replace locking nut. B. Tighten locking nut on opposite end of tie rod.
Belt grabs in pulleys and unit creeps when clutch is not engaged.	A. Belt is old and frayed, or is not the type sent out with the unit. B. Rust or paint in pulley grooves. C. Engine set too far forward.	A. Replace with factory construction belt, designed for belt tightener clutches. B. Clean and polish pulleys. C. Move engine back.
Idler does not engage belt when clutch lever is moved forward.	A. Brake band is not attached to clutch link or is broken.	A. Reattach upper end of brake band to clutch link or replace brake band.

Jr. Sodcutter

SPECIFICATIONS

Models: 744844H.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.5cm)
744845H.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm)

Engine

Model.....4 cycle 6.5H.P.(4.8KW) B&S Vanguard,
 Model 12H332, Type 0159
 Trim B8, 12.5 cu. in. (205 cc)

Starter..... Recoil
 Governor..... 3600 RPM $\pm$ 100 RPM, no load
 Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
 Engine to drive wheels..... 55.8:1

Models: 744944C.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.5cm)
744945C.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm)

Engine

Model..... 4 cycle 5.5 H.P. Honda
 Model GX160-K1QX2, GX160 OHV
 9.9 cu. in. (163 cc)

Starter..... Recoil
 Governor..... 3600 RPM $\pm$ 100 RPM, no load
 Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
 Engine to drive wheels..... 55.8:1

Wheels:

Drive..... 8" (203 mm) Dia. w/knobby
 tread vulcanized to hub
 Rear..... 8 x 1.75 (203 X 45mm) semi-pneumatic
 tires
 with pre-packed ball bearings

Drive:

Engine to gear case..... "A" section belt
 Gear case to drive shaft
 and blade drive..... roller chain

Gear case:

Lubrication..... EP140 Gear lube
 Capacity..... 3 1/2 Pints (1.7L)

Cutting width:

744844H & 744944C..... 11 3/4" (298 mm)
 744845H & 744945C..... 18" (457 mm)

Cutting depth:..... up to 1.5" (38mm)

Blade pitch:

Hand lever adjustment..... variable 0° to 9°

Blade speed:

1225 oscillations/min. @ 3600 engine RPM

Dimensions:

Width..... 24" (600 mm)
 Length..... 49" (1244 mm)
 Height..... 33" (838 mm)
 Wheelbase..... 19" (483 mm)

Weight:

744844H & 744944C..... 333 lbs. (151 Kg)
 744845H & 744945C..... 377 lbs. (171 Kg)

TOUCH -UP PAINT:

16OZ. (0.5L) Spray can, order P/N 65334

EC Declaration of Conformity

4166261 REV A

The Undersigned Manufacturer:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Director of Operations
Date: 24th January, 2011

EU Authorized Representative:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK



Jim White
Managing Director
Date: 24th January, 2011

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category: **Sodcutter**
Series: **744844H, 744845H**
Engine: **Briggs & Stratton**
Type: **13H3320159B8**
Speed: High idle governor setting **3600 RPM $\pm$ 100RPM**
Net Installed Power: **4.8 KW (6.5hp)**
Operation Width: **30.2 mm (11.75") for 744844H**
..... **45.7 mm (18") for 744845H**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive **2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions **2002/88EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC (Annex V), and standards EN/ISO3744;1995 and ISO 11094;1991.

Guaranteed Sound Power Level Model 744844H **105dB**
..... Model 744845H **107dB**
Operator Ear Model 744844H **83dB**
..... Model 744845H **83db**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.

Guaranteed Vibration Level **9.53m/s² Model 744844H**
Guaranteed Vibration Level **8.39m/s² Model 744845H**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

EC Declaration of Conformity

4164674 REV A

The Undersigned Manufacturer:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038


Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 1, 2010

EU Authorized Representative:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK


Jim White
Managing Director
Date: February 1, 2010

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category: **Sodcutter**
Series: **744944C, 744945C**
Engine: **Honda**
Type: **GX160-K1QX2**
Speed: **3600 R.P.M**
Net Installed Power: **3.6 KW (5.5hp)**
Operation Width: **30.2 mm (11.75") for 744944C**
..... **45.7 mm (18") for 744945C**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive **2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions **2002/88EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standard ISO 11094

Guaranteed Sound Power Level **103dB**
Operator Ear **88dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.
Guaranteed Vibration Level **9 m/s²**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

CALIFÓRNIA

Aviso - Proposta 65

O Estado da Califórnia considera o escape de motores a gásóleo e alguns dos seus componentes cancerígenos, causadores de anomalias à nascença ou de outros riscos de gestação.



AVISO

O escape do motor deste produto contém substâncias que o Estado da Califórnia considera cancerígenas, causadoras de anomalias à nascença ou de outros riscos de gestação.

CALIFÓRNIA

Aviso - Proposta 65

Baterias, terminais, isolamentos de cabos e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, que são produtos químicos reconhecidos pelo Estado da Califórnia como causadores de cancro e de problemas de gestação. **LAVE AS MÃOS DEPOIS DO MANUSEAMENTO.**

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Agradecemos-lhe ter comprado este produto Schiller Grounds Care, Inc. Acaba de comprar um produto de classe mundial, um dos mais bem concebidos e construídos.

Esta máquina vem com um Manual de Utilização e Segurança e um Manual de peças e assistência. A vida útil e o bom funcionamento desta máquina dependem largamente da boa leitura e compreensão deste manual. Trate a máquina correctamente, lubrifique-a e afine-a como se indica para a ter muitos anos ao seu serviço.

A utilização segura deste produto Schiller Grounds Care, Inc. é um dos principais objectivos que pretendemos. Há muitos dispositivos de segurança incorporados, mas também confiamos no bom senso e nos cuidados do operador para um trabalho sem acidentes. Para a melhor protecção, é preciso estudar o manual a fundo. Aprenda como funcionam os comandos. Cumpra todas as precauções de segurança. Siga todas as instruções e os avisos. Não retire nem desactive dispositivos de segurança. Quem trabalhar com esta máquina tem de estar bem informado e actuar com cuidado.

Para assistência técnica ou peças, contacte um revendedor de Schiller Grounds Care, Inc. A assistência de Schiller Grounds Care, Inc. garante a continuação dos melhores serviços dos produtos Schiller Grounds Care, Inc. Pode confiar nas peças sobressalentes de Schiller Grounds Care, Inc., porque são feitas com a mesma elevada precisão e qualidade das peças originais.

Schiller Grounds Care, Inc. desenha e constrói equipamentos para servirem muitos anos de forma segura e produtiva. Para duração máxima, use esta máquina só como se indica no manual, mantenha-a em boas condições e siga as instruções e os avisos de segurança. A vantagem será sua.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

ÍNDICE	PÁGINA
SEGURANÇA.....	2-6
SINALÉTICA.....	7, 8
COMANDOS	9
FUNCIONAMENTO.....	10, 11
AFINAÇÕES.....	12-14
MANUTENÇÃO / ASSISTÊNCIA.....	15-16
ARMAZENAMENTO.....	17
REPARAÇÃO DE AVARIAS	18
ESPECIFICAÇÕES.....	19
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE	20, 21

AVISO !!!

Modificações não autorizadas podem ser extremamente perigosas para operadores e pessoas próximas, e podem danificar o produto.

Schiller Grounds Care, Inc. desaconselha, rejeita e não se responsabiliza por modificações, acessórios extra ou alterações ao produto que não tenham origem em desenhos, concepções, testes e aprovações do Departamento de Engenharia de Schiller Grounds Care, Inc. Qualquer produto Schiller Grounds Care, Inc. que seja alterado, modificado ou trocado de qualquer forma não especificamente autorizada após a construção original – incluindo acessórios comprados no mercado ou componentes não especificamente aprovados por Schiller Grounds Care, Inc. – provocam a anulação da garantia de Schiller Grounds Care, Inc.

Toda e qualquer responsabilidade por ferimentos e/ou danos materiais causados por modificações não autorizadas, extras ou produtos não aprovados por Schiller Grounds Care, Inc. são da responsabilidade da pessoa/empresa que procedeu a essas alterações. Schiller Grounds Care, Inc. procurará obter indemnização total e custos de qualquer parte responsável por tais alterações após a construção não autorizadas e/ou acessórios, caso haja ferimentos pessoais e/ou danos materiais.



Este símbolo significa:
ATENÇÃO!
ESTEJA ATENTO!

A sua segurança e a segurança dos outros está em causa.

Definição dos avisos:

Os avisos abaixo identificam os níveis da gravidade do risco. Estas palavras aparecem neste manual e nos autocolantes de segurança nas máquinas Schiller Grounds Care, Inc. Para sua segurança e dos outros, leia e cumpra as informações dadas com essas palavras e/ou esses símbolos acima.

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **PROVOCARÁ** a morte ou ferimentos graves.

AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **PODE** provocar a morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **PODERÁ** provocar ferimentos ligeiros a médios. Também pode ser usado para alertar contra práticas inseguras.

CUIDADO

CUIDADO sem o símbolo de segurança indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **PODE** provocar danos materiais.

NÚMERO DO MODELO: Este número aparece em literatura de vendas, manuais técnicos e listas de preços.

NÚMERO DE SÉRIE: Este número só aparece na sua máquina de aparar relva. Inclui o número do modelo seguido do número de série. Use este número ao encomendar peças ou para assuntos da garantia.

PREPARAÇÃO DA MÁQUINA

Preparação e formação do operador

Leia o Manual

de Funcionamento e Segurança

- Se um operador ou mecânico não souber ler inglês, é da responsabilidade do proprietário explicar-lhes esta matéria. Se alguma parte desta matéria for confusa, contacte o representante da fábrica para esclarecimentos.
- Familiarize-se com o funcionamento seguro do equipamento, com os comandos e com a sinalética de segurança. Esteja preparado para desligar o motor rapidamente numa emergência. Não trabalhe nem deixe trabalhar com esta máquina se houver alguma dúvida quanto a segurança.
- Todos os operadores e mecânicos devem receber formação. O proprietário é responsável pela formação dos utilizadores.
- Durante o trabalho, use vestuário apropriado, incluindo óculos de segurança com resguardos laterais. Use sapatos resistentes. Não trabalhe descalço nem com sandálias abertas. Peças em movimento podem apanhar cabelo comprido, vestuário largo e adereços.
- Use protecção adequada para os ouvidos.
- Use óculos de segurança.
- Nunca deixe que crianças ou pessoas com pouca ou nenhuma formação trabalhem com este equipamento. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
- Mantenha a sinalética de aviso e este manual do operador legível e intacto. A fábrica fornece sinalética e manuais sempre que necessário.
- Não trabalhe com a máquina sob a influência de drogas ou álcool, ou em condições de deficiência.
- O proprietário/utilizador pode evitar e é responsável por acidentes ou ferimentos na própria pessoa e em terceiros, e por danos materiais.



PREPARAÇÃO DO LOCAL E CONDIÇÕES

- Avalie as condições do terreno para determinar como fazer o trabalho com segurança. Utilize apenas acessórios e equipamentos complementares aprovados pelo fabricante.
- Limpe a área a cortar de objectos tais como pedras, brinquedos, arame ou outros detritos que podem ser lançados ou enrolar-se no rolo de lâminas da máquina.
- Assegure-se de que a área está livre de animais e pessoas, especialmente crianças pequenas. Nunca assuma que vão permanecer onde estavam inicialmente. Pare a máquina se entrarem na área de corte.
- Corte torrões somente à luz do dia ou com boa iluminação artificial.

PREPARAÇÃO DA MÁQUINA

- Verifique o sistema interlock de presença do operador. Afine ou elimine problemas antes de usar a máquina.
- Verifique o sistema interlock de presença do operador. Afine ou elimine problemas antes de usar a máquina.
- Não altere nem desactive dispositivos de segurança. Mantenha resguardos, chapas e dispositivos interlock de segurança no lugar e em boas condições. Existem para sua protecção.
- Mantenha todos os elementos de fixação - porcas, parafusos e pinos - bem apertados.
- Verifique se a lâmina e os seus parafusos têm desgaste ou danos. Substitua lâminas e parafusos com desgaste ou danos.
- Verifique se a máquina e eventuais acessórios estão em boas condições de funcionamento
- Não engate a lâmina sem estar pronto para cortar torrões.

TRABALHAR COM SEGURANÇA

GENERALIDADES

- Seja muito cuidadoso ao carregar ou descarregar a máquina num semi-reboque ou camião.
- Seja cuidadoso ao fazer curvas e atravessar arruamentos e passeios. Páre a lâmina quando não estiver a cortar.
- Não ligue o motor em local fechado onde haja perigo de acumulação de monóxido de carbono.
- Nunca abandone uma máquina a trabalhar. Desligue sempre a lâmina e o motor ao abandonar a posição de operador. Ao abandonar a máquina, assegure-se de que a embraiagem do accionamento da roda está engatada.
- Use de extrema cautela ao inverter a marcha ou puxar a máquina para si.
- Páre de trabalhar se alguém se aproximar.
- Nunca abandone uma máquina a trabalhar. Desengate sempre o accionamento e desligue o motor.

ARRANQUE

- Arranque de acordo com as instruções deste manual ou da máquina.
- Antes de ligar o motor, assegure-se de que a embraiagem principal está desengatada.
- Ao ligar o motor, assegure-se de que as mãos e os pés estão longe da lâmina.
- Não altere os parâmetros do regulador de velocidade do motor nem exceda o limite do regime do motor. Trabalhar com o motor em regime excessivo pode aumentar o risco de ferimentos pessoais.



TRABALHO EM TALUDES

- Taludes são um dos principais factores de acidentes por perda de controlo e capotamento, que por vezes provocam ferimentos graves ou morte. Todos os taludes exigem cuidado extra.
- Antes de trabalhar em taludes, avalie os riscos em jogo.
- Não trabalhe em taludes se não estiver seguro. A responsabilidade última pelo trabalho seguro em taludes recai sobre o operador.
- Não trabalhe em taludes íngremes.
- Em taludes, todos os movimentos devem ser lentos e graduais.
- Não corte torrões perto de desníveis bruscos, valas ou aterros. A máquina pode capotar subitamente se uma roda ultrapassar a margem, ou uma margem descair.

- Não vire em taludes se não for preciso; nesse caso, vire lentamente e sempre que possível a descer.
- Atenção aos seus pés em taludes.
- Em máquinas de conduzir atrás, trabalhe ao longo de taludes e nunca para cima ou para baixo.
- Evite arrancar ou parar num talude. Se as rodas perderam tracção, desengate a lâmina e desça o talude.

INTERRUPÇÃO DO TRABALHO

- Antes de abandonar a posição do operador:
 - Estacione em terreno horizontal.
 - Desengate a embraiagem principal.
 - Desligue o motor.
- Desengate a embraiagem principal e aguarde que as lâminas parem para desengatar a embraiagem da lâmina:
 - Quando não estiver a cortar torrões;
 - Para transporte;
 - Ao atravessar terrenos não relvados.
- Desengate a embraiagem principal, desligue o motor e aguarde a paragem da lâmina:
 - Antes de reabastecer;
 - Antes de afinar a lâmina.
- Desengate a embraiagem principal, desligue o motor e desligue o(s) cabo(s) da vela de ignição:
 - Antes de eliminar bloqueios;
 - Antes de inspeccionar, limpar ou trabalhar na máquina;
 - Após bater num objecto estranho. Verifique se a máquina sofreu danos e repare-os antes de recomeçar;
 - Se a máquina começar a vibrar anormalmente: desligue-a imediatamente. Inspeccione e mande reparar o que for necessário antes de recomeçar;
 - Excepto no caso de reparações ou afinações especificamente referidas, tais como a afinação do carburador, que tem de ser feita com o motor a trabalhar. Nesses casos, mantenha mãos e pés longe de peças em movimento.
- Deixe a lâmina parar completamente quando interromper o trabalho para eliminar bloqueios, desembaraçar a lâmina, inspeccionar a máquina, fazer a manutenção ou reparações.
- Reduza a regulação da borboleta durante a paragem do motor e, se este tiver uma válvula de corte, desligue o combustível no fim do trabalho.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO

Generalidades

- Faça a manutenção da máquina seguindo a tabela do fabricante e as instruções para segurança máxima e os melhores resultados.
- Estacione a máquina em terreno horizontal.
- Nunca deixe que pessoas sem formação prestem assistência à máquina.
- Os resguardos só devem ser retirados por técnicos de manutenção qualificados para manutenção/assistência. Volte a instalá-los após o trabalho.
- Afine ou repare só após a paragem do motor e da lâmina.
- Desligue o(s) cabo(s) da vela antes de qualquer trabalho de manutenção.
- Substitua peças gastas, danificadas ou em falta. Para os melhores resultados, substitua sempre por peças recomendadas pelo fabricante.
- Não desmonte a máquina sem anular forças que possam causar o movimento súbito de peças.
- Ao trabalhar debaixo da máquina, garanta apoio adequado, p.ex. cavaletes para a máquina ou componentes.
- Não coloque os pés nem as mãos perto ou debaixo de peças em rotação.
- Limpe completamente derrames de óleo ou de combustível.
- Substitua silenciadores danificados.
- Para reduzir risco de incêndio, mantenha o motor, o silenciador e a zona onde guarda o combustível sem relva, folhas, resíduos ou lubrificantes.

Lâminas

A lâmina da máquina de cortar torrões de relva está muito afiada e pode cortar. Manuseie-a com todo o cuidado. Elimine obstruções com cuidado. Envolve a lâmina ou use luvas.

- A lâmina só deve ser substituída. Nunca a desempene nem solde.
- Mantenha outras pessoas longe de lâminas.



Combustível

- Gasolina e gasóleo são inflamáveis; os vapores da gasolina são explosivos. Manuseie os combustíveis com todo o cuidado.
- Guarde-os exclusivamente em recipientes especificamente construídos para combustíveis.
- Para reabastecer ou verificar o nível do combustível:
 - Desligue o motor e deixe-o arrefecer;
 - Não fume;
 - Reabasteça sempre ao ar livre;
 - Use um funil;
 - Não encha demasiado.
 - Havendo derrame de combustível, não ligue o motor antes de limpar e antes da dissipação dos vapores.
 - Volte a tapar bem os recipientes e o reservatório de combustível.



Faíscas de electricidade estática podem originar incêndio ou explosão. Escorrência de combustível pode gerar electricidade estática. Como evitar faíscas de electricidade estática:

- Mantenha os recipientes de combustível com ligação a terra. Não encha os recipientes num veículo, camião ou reboque com revestimento plástico. Encha os recipientes no chão e longe do veículo.
- Se for possível, retire o equipamento accionado a gasolina do camião ou do reboque e reabasteça no chão. Se o equipamento tiver de ser reabastecido no camião ou reboque,
- Mantenha a ponteira em contacto com o bocal do reservatório ou do recipiente até o reabastecimento ficar concluído. Não use um dispositivo de fechar-abrir a ponteira.

ARMAZENAMENTO SEGURO

- Desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de guardar.
- Esvazie o reservatório de combustível só ao ar livre.
- Guarde o combustível em recipiente aprovado em local fresco e seco.
- Mantenha a máquina e os recipientes de combustível em local fechado à chave para evitar manuseamento indevido e o acesso a crianças.
- Não guarde a máquina nem o recipiente de combustível perto de aquecedores com chama nua nem com chama piloto.
- Para reduzir o risco de incêndio, mantenha a área de armazenar gasolina sem aparas de relva, folhas e lubrificante excessivo.
- Limpe relva e detritos das unidades de corte, dos accionadores, dos silenciadores e do motor para evitar incêndios.

ATENÇÃO:

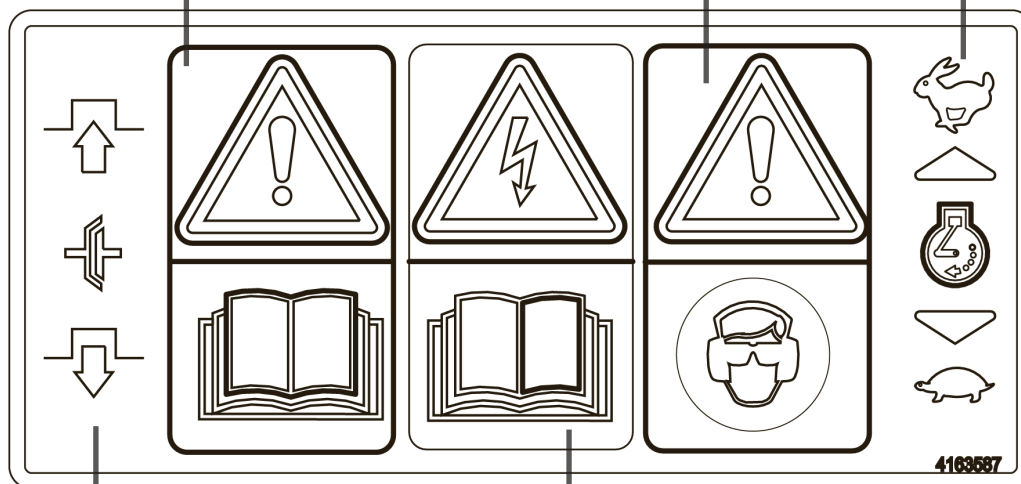
Leia e compreenda o Manual do Operador.
Substitua o Manual se estiver perdido ou danificado.

COMANDO DA BORBOLETA:

Desloque para a frente para acelerar o motor.
Desloque para trás para desacelerar o motor.

ATENÇÃO:

Use protecção para os ouvidos e óculos de protecção.



EMBRAIAGEM PRINCIPAL:

Desloque a alavanca para a frente para engatar.
Desloque a alavanca para trás para desengatar.

RISCO DE DANIFICAR INSTALAÇÕES NO SUBSOLO:

O contacto com instalações no subsolo pode provocar fugas, explosões ou electrocussão.
-Verifique se no subsolo da área do trabalho há cabos eléctricos ou tubos de gás e de água.
-Não trabalhe onde houver instalações no subsolo.



Perigo de lâminas em movimento/corte /esmagamento

Afaste-se das lâminas e dos braços da lâmina ao trabalhar.

Desligue o motor antes de trabalhos de assistência ou afinação.

PEÇAS ROTATIVAS:
Risco de prisão / amputação
Não trabalhe sem a cobertura.
Desligue o motor antes de prestar assistência.



4163591

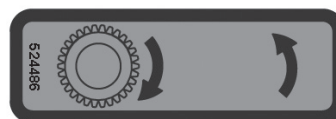
ATENÇÃO:
-Leia o Manual do Operador antes de trabalhos de assistência ou reparação.
-Retire o cabo da vela antes de trabalhos de assistência ou reparação.

524485



Rode a alavanca no sentido contrário ao do movimento dos ponteiros do relógio para engatar o accionamento da lâmina da máquina.
Rode a alavanca no sentido do movimento dos ponteiros do relógio para desengatar o accionamento da lâmina da máquina.

524486



Rode a alavanca no sentido contrário ao do movimento dos ponteiros do relógio para engatar o accionamento das rodas.
Rode a alavanca no sentido do movimento dos ponteiros do relógio para desengatar o accionamento das rodas.

ALAVANCA (A) DE COMANDO DA EMBRAIAGEM PRINCIPAL

Engata / desengata a correia de transmissão. Aplica o travão à correia de transmissão quando puxada FIRMEMENTE para trás.

COMANDO DA BORBOLETA (B)

Controla o regime do motor.

INTERRUPTOR DO MOTOR

(Localizado no motor)

Desloque para a posição "ON" para ligar o motor.

Desloque para a posição "OFF" para desligar o motor.

Controlo de Presença do Operador (C)

Com o comando da embraiagem principal engatado, o motor pára se a alavanca de presença do operador não for accionada.

Alavanca de regulação da profundidade da lâmina (D)

Sobe ou desce a lâmina de corte.

Alavanca de bloqueio da regulação da profundidade da lâmina (E)

A alavanca de bloqueio mantém a regulação da profundidade da lâmina na posição pretendida.

Alavanca de bloqueio do ângulo da lâmina (F)

Bloqueia o ângulo da lâmina.

Batente de profundidade (G)

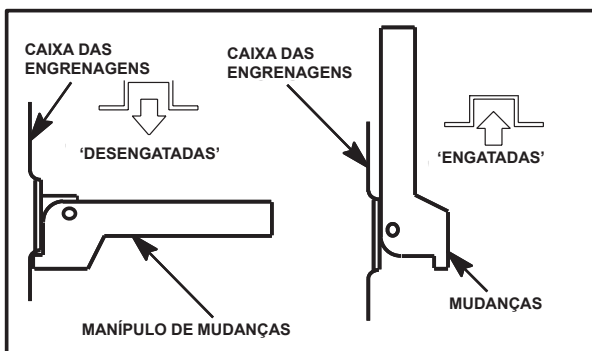
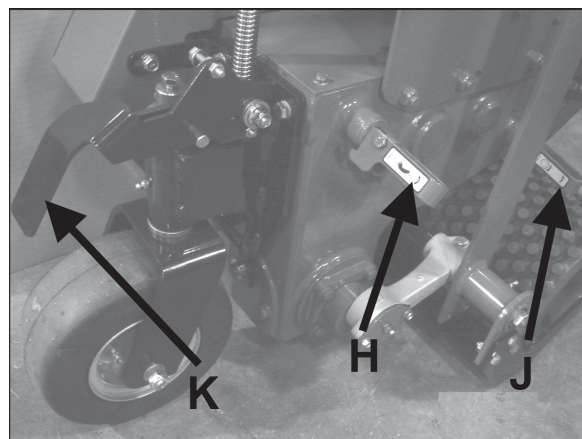
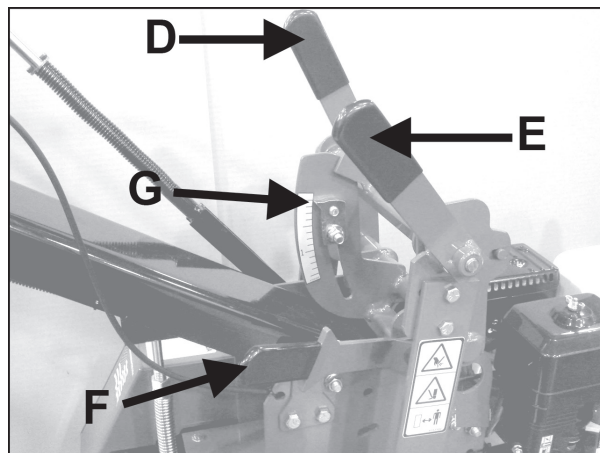
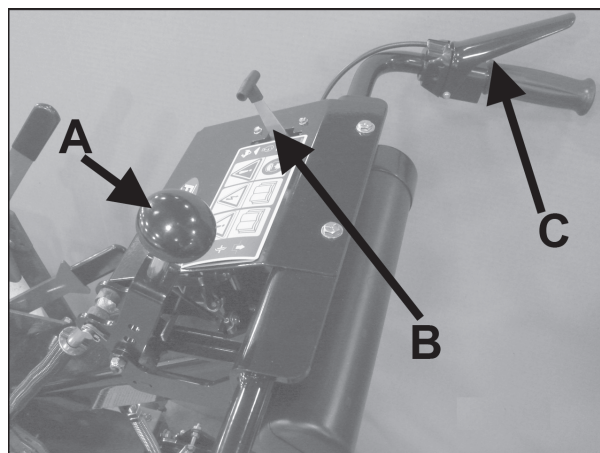
Permite repor a profundidade de corte da lâmina no valor anterior.

MANÍPULOS DE MUDANÇAS DA LÂMINA E DA RODA (H & J)

Engatam e desengatam a lâmina para cortar e as engrenagens para accionamento da máquina.

ALAVANCA DE BLOQUEIO DO RODÍZIO (K)

Permite corte rectilíneo quando bloqueado (descido) e corte curvo quando desbloqueado (subido).



LISTA DE VERIFICAÇÕES ANTES DO TRABALHO (DA RESPONSABILIDADE DO OPERADOR)

- Reveja e siga todas as regras de segurança e as instruções da sinalética de segurança.
- Verifique que todas as etiquetas estão instaladas e em boas condições. Substitua-as se tiverem danos.
- Verifique se as chapas e os resguardos estão nas posições correctas e em boas condições.
- Verifique se todos os componentes estão bem montados correctamente e bem fixos.
- Verifique se o motor está livre de sujidades e detritos. Dê particular atenção às aletas de refrigeração, às peças do regulador da velocidade e ao silenciador. Limpe o crivo da admissão de ar. Verifique o filtro de ar; é preciso prestar assistência.
- Inspeccione a área. Retire pedras ou outros objectos duros que possam causar danos.
- Assegure-se de que não há instalações no subsolo da área de trabalho.
- Inspeccione todos os pontos de lubrificação e lubrifique conforme o manual.
- Faça uma verificação do funcionamento do sistema interlock de segurança de cada vez que trabalha com a máquina. Se não funcionar, repare-o antes de usar a máquina.

ANTES DE LIGAR O MOTOR

1. Familiarize-se com os comandos, como funcionam e o que comandam.
2. Verifique o nível do óleo do motor. Ateste se necessário, seguindo as recomendações do fabricante do motor. Siga o manual do motor fornecido com a máquina.
3. Abra a válvula de combustível.
4. Encha o reservatório de combustível com a quantidade e o tipo de combustível que o fabricante recomendar.
5. COMANDO DE ADMISSÃO DO AR: Para arrancar a frio, coloque a alavanca da borboleta na posição média e desloque o comando do ar para a posição ON. Para arrancar a quente, coloque a alavanca da borboleta na posição média e desloque o comando do ar para a posição OFF.

SISTEMA INTERLOCK DE PRESENÇA DO OPERADOR

Para o motor arrancar:

- A embraiagem principal tem de estar desengatada.

Para utilizar a máquina:

- O operador tem de manter em baixo a alavanca de presença do operador, pois com o engate da embraiagem principal o motor vai abaixo.

AVISO

A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva em certas condições. **NÃO ESQUECER de colocar a tampa do combustível após o reabastecimento.**



Encha o reservatório com gasolina normal de boa qualidade, limpa e sem chumbo até ao nível recomendado pelo fabricante do motor.

PARA VERIFICAR OU REABASTECER COMBUSTÍVEL:

- Use um funil para evitar derrames.
- Faça-o ao ar livre.
- Não fume.
- Desligue o motor e deixe-o arrefecer.
- Não encha demasiadamente.
- Limpe derrames.

LIGAR O MOTOR

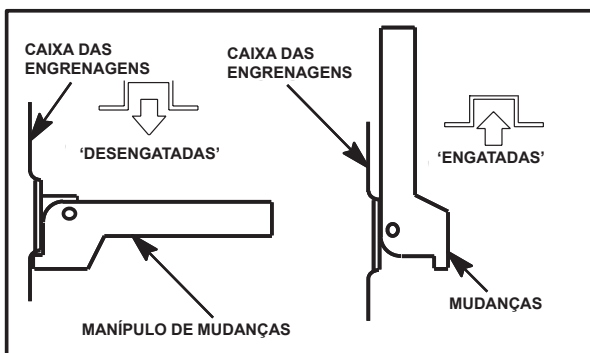
1. Rode o interruptor do motor para a posição "ON" (ligado).
2. Puxe o motor de arranque para o motor arrancar.
3. Se o ar estiver fechado (ON) quando o motor arranca, abra-o gradualmente até o motor trabalhar com o ar todo aberto.

DESLOCAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Deslocação do equipamento sem lâmina em movimento:

1. Coloque o manípulo de deslocação da lâmina na posição "desengatada" (apontado para fora do equipamento) - ver Fig. 1.
2. Regule o motor para velocidade lenta.
3. Engate o manípulo de deslocação de accionamento.
4. Carregue no comando de presença do operador.
5. Engate a alavanca de comando da embraiagem principal.
6. Reponha a borboleta na velocidade pretendida.

Para deslocar o equipamento com motor parado, coloque o manípulo de mudança e a alavanca de comando da embraiagem na posição "desengatada". Empurre o equipamento para o deslocar.



CORTAR TORRÕES DE RELVA

⚠ AVISO

Instalações no subsolo. Electrocussão, explosão, risco de corte de abastecimento.

Antes de inicar qualquer trabalho, verifique junto das autoridades locais se há instalações no subsolo e a que profundidade. Não trabalhe se houver risco de contacto com instalações no subsolo. O contacto com instalações no subsolo pode provocar corte de abastecimentos. O contacto com cabos eléctricos no subsolo pode provocar electrocussão. O contacto com tubagem de gás no subsolo pode provocar explosão.

Esta precaução é particularmente importante ao usar equipamentos para abrir valas, que trabalham a maior profundidade.

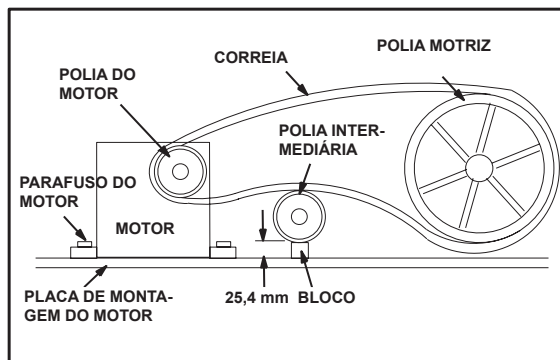
1. Desloque a máquina para a zona de corte dos torrões. Com o motor desligado e a embraiagem principal desengatada, coloque-se ao lado direito da máquina. Com a mão direita solte a alavanca de bloqueio do comando de profundidade da lâmina e com o guiador incline a máquina para a frente, segurando-a com a mão esquerda. Com a mão direita, baixe a alavanca de comando de profundidade da lâmina até atingir o batente de profundidade regulado. Aperte a alavanca de bloqueio.
2. Ligue o motor e engate o accionamento das rodas e o accionamento da lâmina com a alavanca de velocidades das rodas e com a alavanca de velocidades da lâmina.
3. Para corte rectilíneo, deixe a alavanca de bloqueio do rodízio em baixo. Para cortes irregulares ou em curva, levante e empurre para a frente a alavanca de bloqueio do rodízio.
4. Regule a borboleta para velocidade máxima. Com a máquina inclinada para a frente, engate a embraiagem principal. A máquina começa a avançar e a lâmina é accionada. Baixe a máquina para o relvado e corte uma pequena extensão.
5. Páre a máquina e verifique a espessura do torrão. Se necessário, regule o batente de profundidade e a lâmina. Leia a secção Regulação.
6. Continue a cortar. No fim de cada passagem, levante a alavanca para retirar a lâmina do torrão e rode para a passagem seguinte.

AFINAÇÃO DA CORREIA DE TRANSMISSÃO

Mantenha a correia livre de óleo e sujeira e sempre com a tensão correcta.

A tensão da correia é afinada soltando quatro (4) parafusos de montagem do motor e deslocando o motor na sua base.

A tensão da correia está correcta quando a distância entre o pino do rolo e a manga na haste da embraiagem principal for de 25 a 30 mm quando a embraiagem principal está engatada.



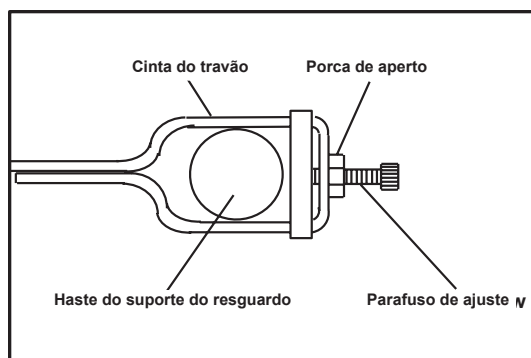
AFINAÇÃO DA CINTA DO TRAVÃO

Depois da afinação correcta:

- Com a alavanca de comando da embraiagem principal engatada, a cinta do travão não está a travar a polia grande da correia.
- Quando a alavanca de comando da embraiagem principal está desengatada, haverá algum efeito de travagem na polia grande.
- Quando a alavanca de comando da embraiagem principal está desengatada e firmemente puxada para trás, o travão fará parar a polia motriz grande.

1. Para menor efeito de travagem, solte a porca, desaperte o parafuso de ajuste e reaperte a porca.
2. Para maior efeito de travagem, solte a porca, aperte o parafuso de ajuste e reaperte a porca.

Ligue a máquina e verifique se trabalha bem. Reajuste, se necessário. SE o motor for abaixo ao engatar a alavanca de comando da embraiagem principal, é porque o travão está muito apertado.



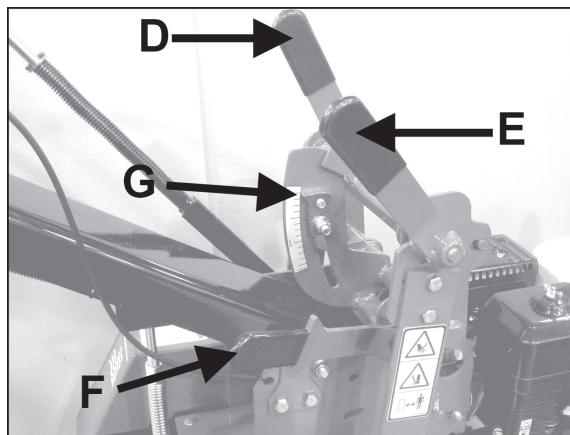
AJUSTAMENTO DA PROFUNDIDADE DE CORTE

20 mm é uma boa profundidade de corte inicial. A profundidade de corte pode variar com as condições e com o trabalho a fazer.

1. Faça um ajustamento inicial da profundidade. Estacione a máquina sobre uma superfície dura. Solte a alavanca de bloqueio do comando da profundidade E e desça a alavanca de comando da profundidade D até que a lâmina assente na superfície.
2. Solte o bloqueio da bitola de profundidade E e coloque o topo da bitola de profundidade G na marca 3/4" (20 mm) na etiqueta. Aperte o botão de bloqueio da bitola de profundidade para fixar o ajuste da bitola de profundidade.
3. Com a mão esquerda, incline a máquina para a frente, ao mesmo tempo que desce a alavanca de comando da profundidade D até que a travessa do comando da profundidade encoste ao batente de profundidade G. Aperte a alavanca de bloqueio E para bloquear o ajuste de profundidade. Faça uma passagem de teste no relvado. Verifique a profundidade de corte.

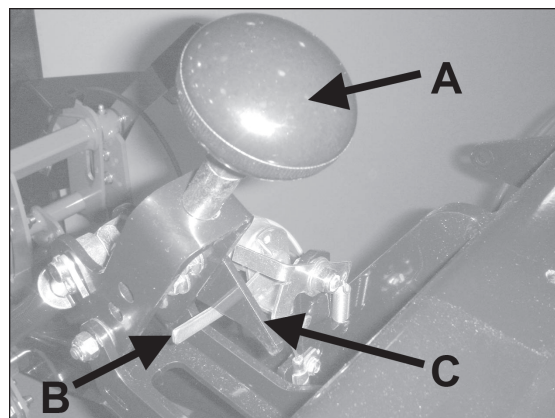
4. Reajuste a bitola de profundidade de corte G e a alavanca de comando da profundidade D, se necessário.

NOTA: Os números na bitola de profundidade não representam necessariamente a espessura do torrão cortado. Os números são úteis como referência para fazer alterações.



AFINAÇÃO DO COMANDO DE PRESENÇA DO OPERADOR

1. Para afinar o cabo de presença do operador, puxe o mais possível para trás o manípulo de comando da embraiagem **A**.
2. Carregue o mais possível no manípulo de presença do operador (guiador direito).
3. Afine o cabo até o braço do pivô **C** contactar o braço que sai do interruptor de presença do operador **B**.
4. Aperte o grampo do cabo para o prender. Verifique o funcionamento correcto.

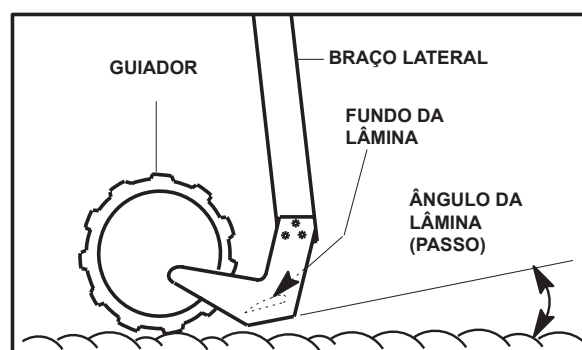


Tampa retirada para se ver melhor

ÂNGULO DA LÂMINA (PASSO)

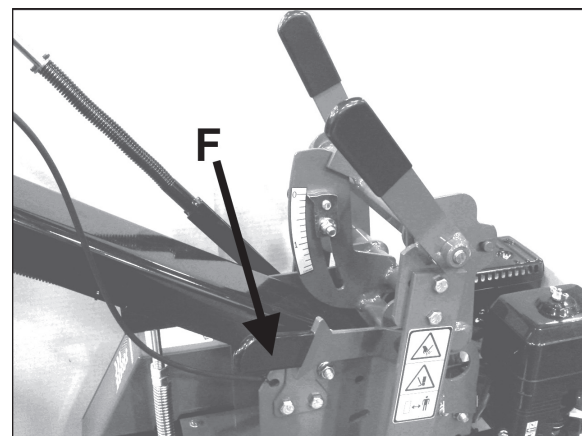
Em condições de trabalho normais, o ângulo da lâmina é mínimo (fundo da lâmina plano). Em solo extremamente duro, ou ao cortar com lâmina gasta, a lâmina pode tender a sair do solo. Nesses casos poderá ser conveniente virar o ângulo da lâmina para baixo (ver Afinação do ângulo da lâmina). Um teste rápido permite determinar o melhor ângulo.

NOTA: Ângulos extremos da lâmina provocam cargas suplementares nos braços laterais. Para reduzir a carga na máquina, trabalhe com o menor ângulo da lâmina que dê o melhor resultado.



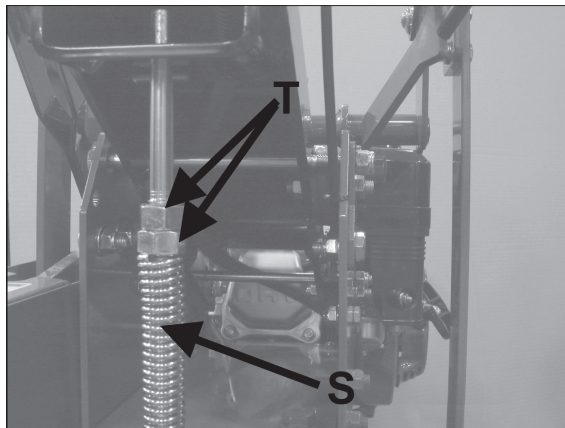
AFINAÇÃO DO ÂNGULO DA LÂMINA (PASSO)

1. Solte a alavanca de bloqueio do comando do ângulo da lâmina **F** e desloque o quadro **H** para a frente ou para trás até a lâmina ficar no ângulo pretendido (passo).
2. Aperte a alavanca de bloqueio do comando do ângulo da lâmina **F**.



MOLA DE SUPORTE DO MANÍPULO

Esta mola **S** ajuda a suportar o manípulo. Se os quatro (4) pontos de montagem do manípulo derem de si ou estiverem empenados, as duas porcas de ajuste do bloqueamento **T** podem ser apertadas para baixo para aumentar a força da mola e subir o manípulo.

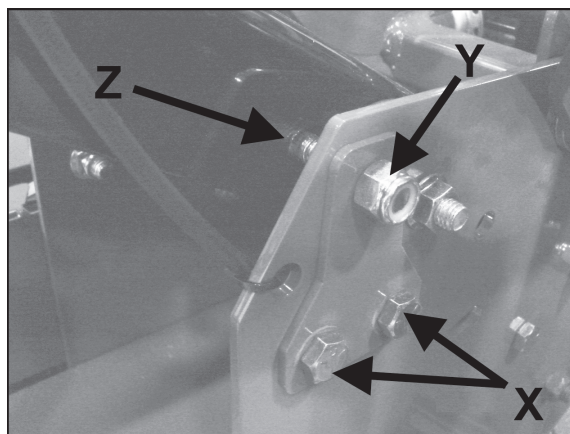


PARAFUSOS DE BATENTE DO MANÍPULO

Estes dois parafusos **Y** limitam a amplitude do movimento do manípulo.

Isto evita danificar os isoladores do manípulo e dá mais controlo da máquina quando é preciso mais força para levantar ou virar. A posição do parafuso do batente traseiro é regulável.

Solte os dois parafusos **X** nas placas de centrar os parafusos de cada lado e aperte com os parafusos de batente centrados nos dois furos **Z** do manípulo.



AVISO

Use sempre peças genuínas **Schiller Grounds Care, Inc.** ou peças com características equivalentes, incluindo tipo, resistência e material. Caso contrário, o produto pode funcionar mal e pode haver ferimentos no operador e em pessoas próximas.

O monóxido de carbono dos gases de escape não tem cheiro e é mortal. Nunca deixe o motor a trabalhar em espaços fechados por causa dos gases de escape. Garanta suficiente renovação do ar para não haver acumulação dos gases de escape.

Substitua imediatamente sinalética de aviso que se torne ilegível.



MANUTENÇÃO DIÁRIA

Sistema de Presença do Operador

Para o motor arrancar, a alavanca de presença do operador tem de ser segurada quando o comando da embraiagem principal é engatada.

Para verificar:

1. Ligue o motor e ande com a borboleta a 1/2, com a embraiagem principal desengatada.
2. Engate a embraiagem principal segurando na alavanca de presença do operador. Solte a alavanca de presença do operador: o motor deve parar.

Repare a máquina antes de a usar se o sistema de presença do operador não fizer parar o motor.

Lâminas:

Verifique se há danos. Substitua lâminas partidas, fendidas ou danificadas. Não solde nem endireite lâminas. Substitua ou afie lâminas rombudas. Leia as instruções para afiar.

Componentes:

Aperte porcas e parafusos soltos. Substitua contrapinos partidos ou em falta. Elimine outros problemas antes de trabalhar.

Motor:

Leia o manual do motor para a periodicidade das mudanças de óleo e suas características. Leia o manual do motor para a periodicidade da assistência ao filtro do ar e como proceder.

Lubrificação:

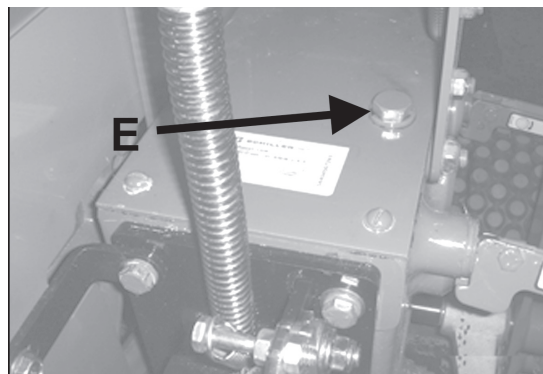
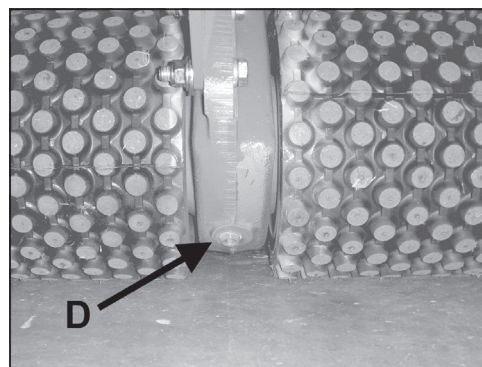
A caixa de engrenagens vem de fábrica cheia com 1,7 l de EP 140 Gear Lube. Não aumente a quantidade excepto se houver mudança de óleo ou fugas. Bujão de dreno D da caixa de engrenagens.

Em todas as guarnições de lubrificação sob pressão deve ser usado um bom lubrificante à base de lítio.

A máquina de cortar torrões tem 6 dispositivos de lubrificação. Lubrifique os braços (1 em cada lado) e os braços laterais (1 em cada lado) de 4 em 4 horas de uso.

Lubrifique os pivôs dos braços laterais (1 em cada lado - topo do equipamento) de 8 em 8 horas de uso.

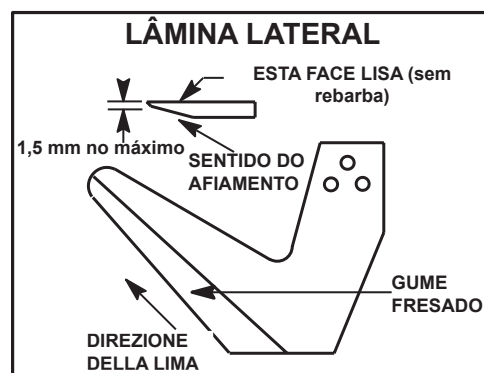
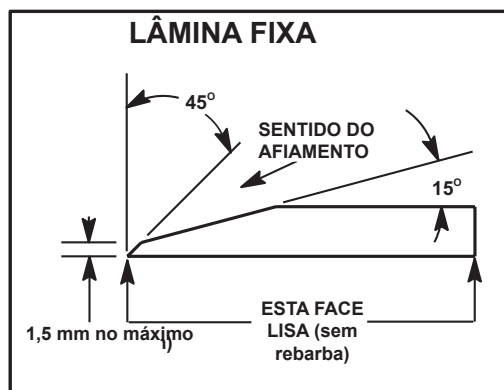
Verifique o nível do óleo lubrificante com a vareta E localizada no topo da caixa de engrenagens. Verifique a lubrificação com a vareta nas rodas dentadas; não a enrosque.



AFIAÇÃO DA LÂMINA

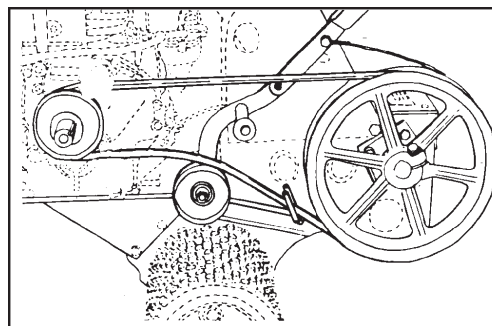
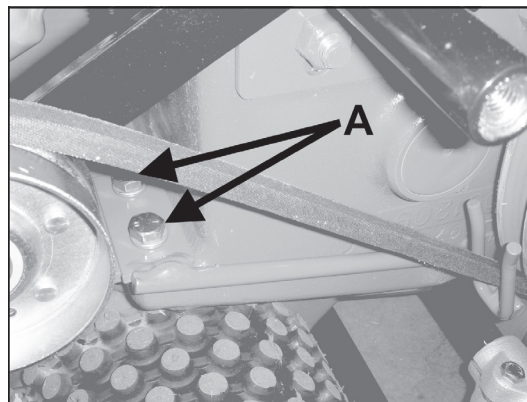
Use o equipamento de protecção pessoal apropriado ao afiar lâminas.

1. Afie à mão a lâmina fixa a 45° até ficar uniforme.
2. Para manter o gume de corte inferior a 1,5 mm a 45°, afie a face fresada a 15° para menos de 1,5 mm.
3. Afie à mão as lâminas laterais a 45° até ficarem uniformes.
4. Para manter o gume de corte inferior a 1,5 mm a 45°, afie a face fresada a 15° para menos de 1,5 mm.



SUBSTITUIÇÃO DA CORREIA DE TRANSMISSÃO

1. Retire o resguardo lateral esquerdo.
2. Retire a porca que fixa a cinta do travão à haste de comando da embraiagem.
3. Retire o contrapino do lado de fora da haste de suporte do resguardo e passe a cinta do travão para a porca na haste.
4. Solte os dois parafusos A que fixam a guia da correia para haver espaço para retirar a correia.
5. Retire a correia da polia do motor. Para isso, solte os resguardos superior e inferior, ou retire a polia do motor.
6. Instale a nova correia procedendo de ordem inversa. Encaminhe a correia como se indica.
7. Afine a correia e a cinta do travão. Leia a secção Regulação.



INSTRUÇÕES PARA PARAGENS LONGAS

AVISO

Para evitar explosão ou ignição de gasolina vaporizada, não guarde o equipamento com gasolina no reservatório em recinto fechado onde haja chamas nuas (fornalha ou chama piloto de aquecedor de água).

Guardar diariamente

1. Verifique diariamente o nível do óleo do motor e o elemento do filtro de ar.
2. Verifique o nível do óleo na caixa das engrenagens.
3. Feche a válvula da gasolina no fundo do reservatório.
4. Limpe a lâmina de corte (relva, sujidade, etc.).

ARMAZENAMENTO PROLONGADO

Antes de guardar o equipamento por um período superior a 30 dias:

1. Drene todo o combustível do reservatório e da tubagem (use uma mangueira ou tubo de combustível desde a válvula do reservatório até um recipiente adequado).
2. Ponha o motor a trabalhar até esgotar todo o combustível do carburador.
3. Com o motor ainda quente, deixe sair o óleo do cárter e encha com o peso correcto de óleo em relação à estação do ano em que a máquina vai ser usada a seguir.
4. Retire a vela de ignição e deite no cilindro uma pequena quantidade de óleo do motor. Rode o motor várias vezes para distribuir o óleo.
5. Lubrifique todos os pontos de lubrificação.
6. Limpe e passe óleo na lâmina de corte para evitar que enferruje.

Para trabalhar com o equipamento após armazenamento prolongado:

1. Encha o reservatório de combustível com combustível novo e limpo.
2. Verifique o nível do óleo do cárter e ligue o motor.
3. Verifique se o sistema de combustível tem fugas.

PROBLEMAS POSSÍVEIS	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
A lâmina não se mantém no solo.	A. A lâmina fixa está arredondada. B. O ângulo da lâmina não está bem afinado.	A. Afiar ou substituir a lâmina. Ver página 15. B. Afinar o ângulo da lâmina. Ver página 13.
Raízes na lâmina lateral ou na lâmina fixa.	A. Alguns tipos de relvado e de solo provocam este problema.	A. Manter a lâmina extra afiada e afiar para um ângulo baixo.
A correia solta-se.	A. Tipo errado de construção da correia. B. Folga excessiva quando o esticador é desengatado.	A. Usar exclusivamente a correia especial Ryan de fábrica. B. Avançar o motor e reajustar a haste de comando.
As alavancas de bloqueio não apertam quando puxadas para limite da deslocação.	A. Porca de bloqueio com rosca moída. B. Porca de bloqueio mal ajustada.	A. Substituir a porca de bloqueio. B. Apertar a porca de bloqueio no outro lado da haste.
Correia em contacto com polias e a máquina avança lentamente com a embraiagem desengatada.	A. Correia velha e gasta, ou não é do tipo fornecido com a máquina. B. Ferrugem ou tinta nos gornes das polias. C. Motor demasiado avançado.	A. Substituir pela correia de fábrica, construída para embraiagens de aperto de correia. B. Limpar e polir as polias. C. Recuar o motor.
A roda intermediária não engata a correia quando a alavanca da embraiagem é movida para a frente.	A. A cinta do travão não está ligada à embraiagem, ou está partida.	A. Voltar a colocar a extremidade superior da cinta do travão na embraiagem, ou substituir a cinta do travão.

Modelos: 744844H Jr. Sodcutter - 30,5 cm
744845H Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Motor:

Modelo 4 tempos 6,5 CV B&S Vanguard, Modelo
12H332, Tipo 0159, Trim B8, 205 cc

Motor de arranque Retrocesso

Controlador de velocidade 3600 rpm $\pm$ 100 rpm,
sem carga

Embraiagem Do tipo de aperto
de cinta sob carga de mola

Redução:

Motor para lâmina 2.94:1

Motor para rodas motrizes 55.8:1

Modelos: 744944C Jr. Sodcutter - 30,5 cm
744945C Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Motor:

Modelo Honda, 5,5 HP, 4 tempos
Modelo GX160-K1QX2,
GX160 OHV 163 cc

Motor de arranque Retrocesso

Controlador de velocidade 3600 rpm $\pm$ 100 rpm,
sem carga

Embraiagem Do tipo de aperto de cinta
sob carga de mola

Redução:

Motor para lâmina 2.94:1

Motor para rodas motrizes 55.8:1

Rodas:

Accionamento 203 mm diâm. c/maçaneta
rosca vulcanizada no cubo

Atrás Pneus semipneumáticos 203 X 45 mm
com rolamentos de esferas
com pré-lubrificação

Accionamento:

Motor à caixa de engrenagens Correia
de secção "A"

Caixa de engrenagens ao veio motor
e accionamento das lâminas Corrente de rolos

Caixa de engrenagens:

Lubrificação EP140 Gear lube

Capacidade 1,7 l

Largura de corte:

744844G & 744944C 298 mm

744845G & 744945C 457 mm

Profundidade de corte: Até 38 mm

Passo da lâmina:

Afinação da alavanca manual Variável de 0° a 9°

Velocidade da lâmina:

1225 oscilações/min a 3600 rpm do motor

Dimensões:

Largura 600 mm

Comprimento 1244 mm

Altura 838 mm

Distância entre eixos 483 mm

Peso:

744844H & 744944C 151 kg

744845H & 744945C 171 kg

TINTA PARA RETOQUES:

0,5 l spray, ref. N/P 65334

Declaração de Conformidade da CE 4166261 REV A

O Fabricante abaixo assinado:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Director de Operações
Data: 24 de Janeiro de 2011

Representante Autorizado da UE:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS Reino Unido



Jim White
Director
Data: 24 de Janeiro de 2011

Declara que a máquina a seguir descrita:

Marca e modelo:	Ryan, Jr. Sodcutter
Categoria:	Cortador de torrões de relva
Séries:	744844H, 744845H
Motor	Briggs & Stratton
Tipo:	13H3320159B8
Velocidade:	3600 rpm $\pm$ 100 rpm
Potência real instalada:	6,5 CV
Largura de trabalho:	305 mm para 744844H
	457 mm para 744845H

Cumprir as especificações da Directiva Europeia, dos Anexos e das Regulamentações seguintes, transpondo para a legislação nacional:

Directivas/Normas harmonizadas:

Directiva Máquinas:	2006/42/EC
Directiva EMC:	2004/108/EC
Nível sonoro na Directiva Ambiente:	2000/14/EC
Directiva Vibração:	2002/44/EC
Emissões Fora da Estrada:	2002/88/EC

Som: Os níveis sonoros foram determinados segundo as Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC e a Norma ISO 11094

Nível sonoro garantido	Modelo 744844H	105 dB
	Modelo 744845H	107 dB
Ouvido do Operador	Modelo 744844H	83 dB
	Modelo 744845H	83 dB

Vibrações:

As vibrações mão/braço foram medidas nos manípulos direito e esquerdo do operador segundo ISO 5349-1-2001 e ISO 5349-2-2001. Os níveis foram calculados aplicando ISO/DIS 5395-1, de acordo com 2002/44/EC.

Só é indicado o valor mais elevado registado à esquerda e à direita.

Nível de vibrações garantido	9,53 m/s²	Modelo 744844H
Nível de vibrações garantido	8,39 m/s²	Modelo 744845H

Utilização adequada:

Esta máquina destina-se a cortar torrões em áreas relvadas semeadas para recolha de torrões e remoção de torrões em geral. Destina-se a áreas planas e taludes ligeiros. Pode haver perda de controlo em taludes íngremes. Não se destina a áreas com pedras.

Declaração de Conformidade da CE

4164674 REV A

O Fabricante abaixo assinado:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038


Chuck Clark
Director de Operações
Data: 1 de Fevereiro de 2010

Representante Autorizado da UE:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS Reino Unido


Jim White
Director
Data: 1 de Fevereiro de 2010

Declara que a máquina a seguir descrita:

Marca e modelo:	Ryan, Jr. Sodcutter
Categoria:	Cortador de torrões de relva
Séries:	744944C, 744945C
Motor	Honda
Tipo:	GX160-K1QX2
Velocidade:	3600 rpm
Potência real instalada:	5,5 CV
Largura de trabalho:	305 mm para 744944C
	457 mm para 744945C

Cumpra as especificações da Directiva Europeia, dos Anexos e das Regulamentações seguintes, transpondo para a legislação nacional:

Directivas/Normas harmonizadas:

Directiva Máquinas:	2006/42/EC
Directiva EMC:	2004/108/EC
Nível sonoro na Directiva Ambiente:	2000/14/EC
Directiva Vibração:	2002/44/EC
Emissões Fora da Estrada:	2002/88/EC

Som: Os níveis sonoros foram determinados segundo as Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC e a Norma ISO 11094

Nível sonoro garantido	103 dB
Ouvido do Operador	88 dB

Vibrações:

As vibrações mão/braço foram medidas nos manípulos direito e esquerdo do operador segundo ISO 5349-1-2001 e ISO 5349-2-2001. Os níveis foram calculados aplicando ISO/DIS 5395-1, de acordo com 2002/44/EC.

Só é indicado o valor mais elevado registado à esquerda e à direita.

Nível de vibrações garantido	9 m/s²
------------------------------	--------------------------

Utilização adequada:

Esta máquina destina-se a cortar torrões em áreas relvadas semeadas para recolha de torrões e remoção de torrões em geral. Destina-se a áreas planas e taludes ligeiros. Pode haver perda de controlo em taludes íngremes. Não se destina a áreas com pedras.

SCHILLER GROUNDS CARE, INC.
ONE BOB-CAT LANE
P.O. BOX 469
JOHNSON CREEK, WI 53038
920-699-2000
www.schillergc.com



©Schiller Grounds Care, Inc. 2010